

#### From gestures to kinesthetic modality: how to express epistemicity in a haptic device for human-machine interaction

Fanny Catteau, Claudia S. Bianchini, Aliyah Morgenstern

#### ▶ To cite this version:

Fanny Catteau, Claudia S. Bianchini, Aliyah Morgenstern. From gestures to kinesthetic modality: how to express epistemicity in a haptic device for human-machine interaction. 9th Conference of the Intl Soc. Gesture Studies: Gesture, from description to application (ISGS9), Jul 2022, Chicago IL, United States. hal-03741158

#### HAL Id: hal-03741158 https://hal.science/hal-03741158

Submitted on 31 Jul 2022

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers. L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

Fanny Catteau, Aliyah Morgenstern, Claudia S. Bianchini Université de Poitiers - Laboratoire UR15076–FoReLLIS (France). Contact: claudia.savina.bianchini@univ-poitiers.fr Projet ANR-LexiKHuM - https://anr.fr/Projet-ANR-20-CE33-0012



From gestures to kinesthetic modality: how to express epistemicity in a haptic device for human-machine interaction

## Introduction

## Aim of the LexiKHuM project

- Explore human gestural communication (Sign Language and co-speech gestures) to extract articulatory traits conveying Kinesthetic Meaning Units, then implement these units in a haptic HCI device (helicopter piloting device)
- $\rightarrow$  Our experimental unit: epistemicity (certainty/uncertainty)

## State of the art on epistemic gestures

- Epistemicity is often associated with specific head gestures

		Certainty	Uncertainty
_	SL	Rapid head nods	Slow head tilts and nods
	G	Clear and strong head nods	Head tilt

 $\rightarrow$  Usually, SL and G are analyzed in a holistic way: there is no detailed articulatory description of head gestures

## Our hypothesis

- Sub-parametric features of the gesture mark epistemicity, and not the gesture as a whole
- $\rightarrow$  We test our hypothesis on head movements

## Corpus

3 hearing dyades (French co-speech gestures - 39'56")

#### 3 deaf dyades (French Sian Language - 36'00'')







6 conversations about...





DEGELS1 Corpus - ©CNRS-LPL - LIMSI 201



## Methodology

### Grid of analysis

- Based on kinesiological studies and analyses of movement in SL prosody
- Transcribed with Typannot, a transcription system developed for kinesiological studies
- $\rightarrow$  If you are interested in Typannot, come to C. Danet conference (Jul 14, 3:15 PM, Corboy 209)

### **Annotation methodology**

Points of interest (POI) identification:

- Semantic analysis of the corpus to identify POIs with strong epistemic indications
- Inter-annotator agreement to validate the POIs selected for this study

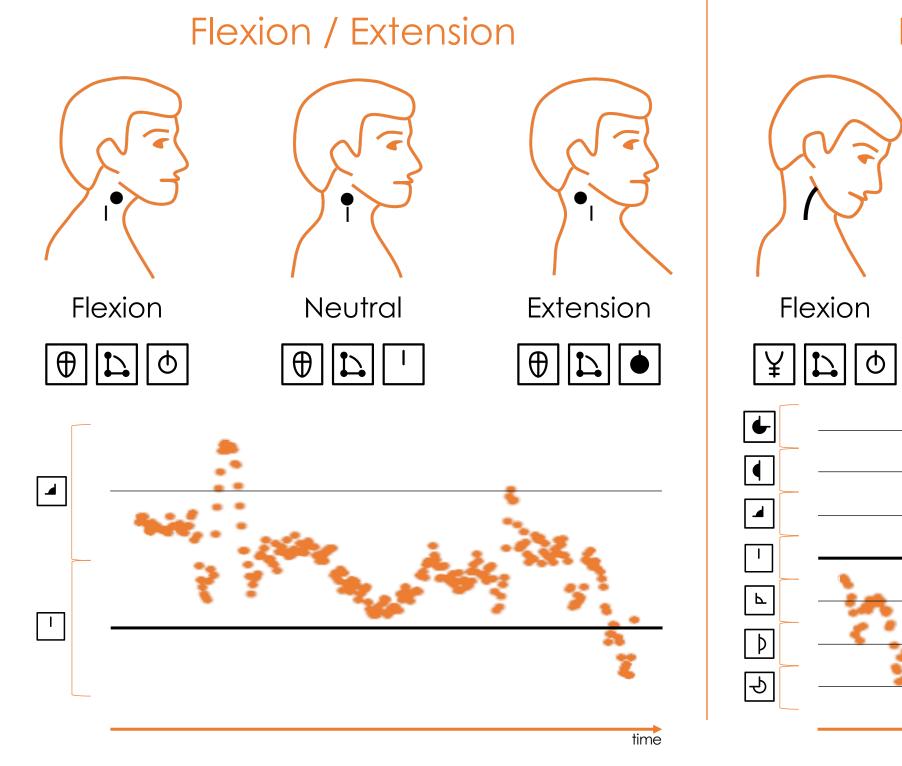
#### POIs transcription:

- Two complementary methods to annotate articulatory features
  - manual annotation using ELAN
  - semi-automatic annotation using Motion Capture (AlphaPose, Opency)

#### Head

#### Neck

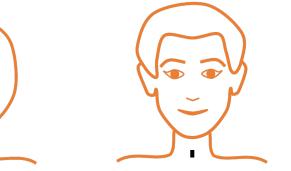
Right / Left Abduction Right / Left Rotation



#### Flexion / Extension 5 **Right Abduction** Left Abduction Extension Neutral ¥ L ¥J:HO ¥ J I ¥ J → Φ H Q <del>с</del> ( $\overleftarrow{}$ ⊣⊾ $\begin{array}{c} \\ \end{array} \\ \hline \end{array} \\ \hline$ $\mathbb{C}_{\mathcal{A}}$

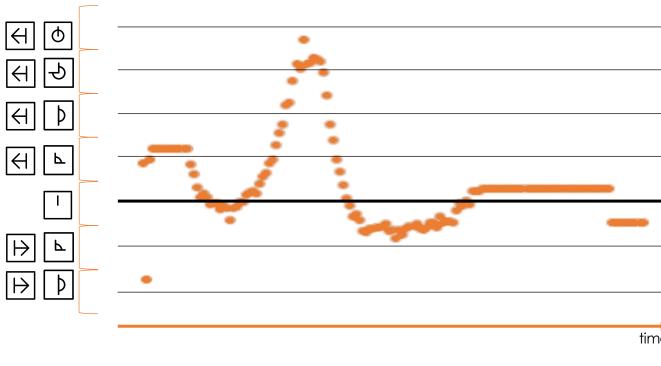
**Right Rotation** 

¥ ∩ ⊢ o





Left Rotation Neutral  $Y \square H Φ$ ¥ M '



# Some preliminary findings

[SL&G] greater amplitude of head Head Certainty movements always Flex-Ext going through the neutral position Head [SL] head hold Flex-Ext Uncertainty [SL] greater amplitude

# Conclusions

Neutral

¥ L

- Sub-parametric characteristics of gestures and signs can be investigated thanks to our articulatory description
- There are common features between SL and G for epistemics gestures
- $\rightarrow$  Further steps: apply our methodology to head, shoulder, torso and gaze, in a

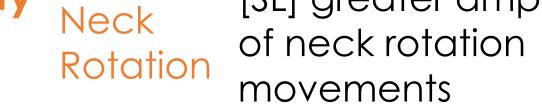
# **Credits**

Our team would like to thank: L. Boutora & A. Braffort (Degels1) ESAD GestualScript Team (Typannot) K. Bou Orm (MoCap data analysis)

The LexiKHuM project receives funding from the French National Research Agency (ANR), grant n°ANR-20-CE33-0012

# Bibliography





#### larger corpus; enrich MoCap data and

analysis